

听遍全世界

附：英语广播分类词语

钟道隆 著



第3版

Radio Around the World

听遍全世界

附：英语广播分类词语

第3版

钟道隆 著

清华大学出版社

北京

内 容 简 介

本书是《踏踏实实学英语》(钟道隆,清华大学出版社)的续篇,全书共5章,详细介绍如何从听懂 Special English 新闻入手,循序渐进,一步一步提高到能听懂 Standard English 广播的方法和步骤。这些内容都是笔者实践经验的总结,针对性很强,读者如能结合自己的实际情况灵活运用,定能快速提高听力。附录“英语广播分类词语”是笔者 20 多年来在听广播过程中收集整理的,既可供听广播时查找疑难词用,也可作为阅读英语报纸时的参考。

本书读者对象为大、中学生与英语爱好者,也可供英语工作者参考。

版权所有,侵权必究。侵权举报电话: 010-62782989 13701121933

图书在版编目(CIP)数据

听遍全世界/钟道隆著.—3 版.—北京: 清华大学出版社, 2009. 8
(逆向法丛书)

ISBN 978-7-302-20545-6

I. 听… II. 钟… III. 英语—听说教学—自学参考资料 IV. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 111133 号

责任编辑: 胡永清 洪 英

责任校对: 赵丽敏

责任印制: 孟凡玉

出版发行: 清华大学出版社 地 址: 北京清华大学学研大厦 A 座

http://www.tup.com.cn 邮 编: 100084

社 总 机: 010-62770175 邮 购: 010-62786544

投稿与读者服务: 010-62776969, c-service@tup.tsinghua.edu.cn

质 量 反 馈: 010-62772015, zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 装 者: 三河市金元印装有限公司

经 销: 全国新华书店

开 本: 165×230 印 张: 26.75 字 数: 326 千字

版 次: 2009 年 8 月第 3 版 印 次: 2009 年 8 月第 1 次印刷

印 数: 1~5000

定 价: 39.00 元

本书如存在文字不清、漏印、缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请与清华大学出版社出版部联系调换。联系电话: (010)62770177 转 3103 产品编号: 033586-01

编者的话

他上大学时是优等生；
他工作时是优秀科技工作者；
他 45 岁自学英语口语，一年后成为口语翻译，提出了逆向法，发明了复读机；
他 52 岁自学电脑，20 多年写作与翻译了 60 余本书；
他 57 岁学习和研究记忆法，能背出圆周率 1000 余位；
他退休后是优秀退休干部；
他就是“逆向法丛书”的作者钟道隆教授。

他的成功给了我们许多启示：

- (1) 要有强烈的求知欲和良好的学习方法。在校学习期间，要尽快完成由“要我学”到“我要学”以及由“学会”到“会学”的转变。
- (2) 知识就是力量，只有刻苦学习才能成为对社会有用的人才。
- (3) 掌握英语和电脑是信息化社会的要求，每一个现代人必须主动迎接时代挑战，努力学会英语和电脑。
- (4) 只要肯下工夫，什么时候学都不晚。“学习方法千万条，刻苦努力第一条”。他 45 岁和 52 岁时利用业余时间刻苦学习，尚能学会英语和电脑；如果你只有 15 岁、25 岁或 35 岁，只要努力，方法得当，一定可以取得比他更大的成绩！
- (5) 只有重视基本功，才能事半功倍；急于求成往往欲速不达，事倍功半。
- (6) 好的记忆力不是天生的，是可以通过后天努力得到的。普通



听遍全世界

人大脑的记忆潜力无穷,扎扎实实地学习一些记忆方法,无穷的记忆潜力一定可以转化为极高的现实记忆力。

为了把钟道隆教授的经验介绍给广大读者,我社特编辑由《学习贵在开窍》、《踏踏实实学英语》、《听遍全世界》、《记忆的窍门》、《趣味巧用电脑写作与翻译》、《巧学巧用五笔字型》等书组成的“逆向法丛书”。

愿“逆向法丛书”能为你走向成功助一臂之力。

清华大学出版社

2009年4月

第3版前言

本书是《踏踏实实学英语》(钟道隆,清华大学出版社)的续篇,《踏踏实实学英语》详细介绍了逆向法以及如何运用逆向法学习 Special English。本书则重点介绍如何应用逆向法,在听懂 Special English 新闻广播的基础上,一步一步听懂 Standard English 广播。正如笔者在《踏踏实实学英语》一书中所主张的,“听力无他,惟耳熟尔!”关键在于多听。所以笔者建议,读者在粗读一遍本书后,应该立即开始听写没有参考文字的录音,听写中碰到问题后再详细阅读有关章节。不少人的学习实践表明,没有独立听写过录音,就难以完全领会本书所讲的观点。

由于互联网上 Special English 和 Standard English 广播的声音材料很多,本书不再配听力教材。

随着互联网的快速发展,出现了许多提供音频和视频的网站,它们与传统的无线广播有很大的区别,需要使用专门的软件进行收听或收视。为此,本书第 1 章简要介绍 Cyclone Radio 和 EarthTuner 两种收听软件,RealPlayer 和 Windows Media Player 播放器,以及 SitMan PC 复读机等。第 3 章简要介绍加工声音文件用的 MP3Trim 以及 MP3 Workshop XP 软件,这些软件以及使用说明书都可以从网上下载。由于使用 WordPerfect 文字处理软件的人越来越少,与此有关的内容本版也作了相应的修改。

笔者是英语学习者,写作本书的目的有两个:①这是笔者学习英语的一份作业,以请教于英语工作者;②这也是笔者长期听广播学英



听遍全世界

语的经验,想通过听广播学习英语的人阅读本书,可以少走弯路,早日走上成功之路。

笔者真诚地希望能得到读者的批评和帮助。

笔者的通信地址: 清华大学出版社转

邮编: 100084

E-mail: zdl1934@126.com

钟道隆

2009年5月于清华园

第1版前言

说起用英语，往往与出国联系起来，似乎只有出国时才能真正用英语，所以没有机会出国的大学毕业生常常感叹花了十几年工夫学到的英语无用武之地。其实在今天信息化的网络世界里，用地理上的国界区分国内国外已经没有什么明显的意义了，在国内收听英语广播就是应用英语的一个简便、可行、有效的途径。英语广播信息量大，更新及时，无处不在，无时不在，有个收音机即可做到不出门知天下事，不花分文游世界。

听广播同时也是学习英语的好方式。广播用词量大，用得活，非常有利于扩大词汇量，尤其是可以学到一些新出现的词汇；广播题材广泛，适合各类人员的口味，在学习英语的同时还能学到很多别的知识；广播寓学于乐，内容更新快，常听常新，容易引起兴趣。

由于种种原因，不少大学毕业生虽然通过了 CET-4 或 CET-6，但是仍然听不懂英语广播。为了把十几年来学到的英语知识用在听广播上，还必须进一步学习。拙作《逆向法巧学英语》一书介绍了学习 Special English 的方法，本书则专门论述如何在听懂 Special English 的基础上进一步提高到能听懂 Standard English 广播的学习方法与步骤。

全书分 3 部分。第 1 部分为方法篇，一共 6 章。第 1 章说明听英语广播是学用结合的好方式，第 2 章介绍听懂 Standard English 的方法与步骤，第 3 章、第 4 章和第 5 章详细介绍听 Standard English 广播的具体实施方法，第 6 章介绍扩展阶段的做法。第 2 部分为两盘英语

实况广播录音磁带的听写记录,供没有按照逆向法学习过 Special English 的读者参考。第 3 部分为英语广播分类词语,这部分内容是笔者十几年来在收听广播过程中积累起来的,供读者听广播碰到疑难词时查阅。为减少篇幅,国名与地区名一般都用简称,例如用“英国 Britain”而不用“大不列颠及北爱尔兰联合王国 the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland”。各种资料上的某些国家名称与首都名称的拼写不尽相同,本书主要参照从 Internet 有关网点下载的资料编写 (http://www.state.gov/www/regions/independent_states.html)。这些资料仅供收听广播时参考,不涉及任何政治性问题。由于笔者接触到的材料有限,遗漏与差错在所难免,请读者在使用中不断修正与补充。

钟道隆

1998 年 5 月于清华园

第2版前言

近年来网上广播(webcasting)和电脑词典有了很大的发展,为适应这些发展,本书第1部分“方法篇”作了相应的补充和修改。

英语广播中新词不断涌现,第2版中收入了近年来出现的一些新词汇,例如“9·11”事件后出现的 Al-Jazeera(卡塔尔的半岛之声电视台)和 Al-Qaeda(本·拉登的基地恐怖组织)等。

为了及时更新听力练习的内容,从第2版起,与本书配套的听力磁带及参考记录单独发行,其名称为《听遍全世界听力练习带》。

钟道隆

2001年10月于清华园

目 录

第 1 章 听广播是学用英语的好方式	1
1.1 英语广播渠道	1
1. 无线语言广播	1
2. 电视广播	2
3. 网播	2
1.2 学用英语的好方式	3
1. 不出门知天下事	3
2. 不花分文游世界	4
3. 学用结合听广播	4
4. 不听太遗憾	5
1.3 物质准备	5
1.4 收听收视软件	6
1. Cyclone Radio	7
2. EarthTuner	7
1.5 声音文件	9
1. 声音文件的录制	9
2. 声音文件的下载	10
3. 格式转换	10
1.6 播放器与复读机	13
1. RealPlayer 和 Windows Media Player 播放器	13

2. MP3 播放器与数码语言学习机	13
3. PC 复读机	14
4. 机电式复读机	17
5. 速率问题	18
第 2 章 一步一步听懂 Standard English	19
2.1 先听懂 Special English 新闻	19
1. 先搞清楚自己真正的听力水平	19
2. Special English 的由来及特点	21
3. Special English 新闻的难点	22
4. 听懂新闻的对策	23
5. 一定要“化”	24
2.2 不满足于听懂 Special English	25
2.3 什么是 Standard English	26
2.4 Standard English 广播的特点与难点	27
1. 词汇量大	27
2. 语速快	32
3. 句子结构复杂	35
4. 题材广泛	37
5. 播音方式活泼	37
6. 南腔北调	37
2.5 Standard English 不是高不可攀	37
1. 能听懂汉语就可能听懂 Standard English	38
2. 能学会 Special English 就能学会 Standard English	38
3. 难道还不如美国文盲吗	41
4. 新闻广播比较浅显易懂	41

第3章 过渡阶段的具体实施	42
3.1 学习 Standard English 的两个阶段	42
3.2 还听力练习的本来面目	43
3.3 听、写、说、背、想五法并举	44
1. 听与写	44
2. 听不懂应该高兴	46
3. 听写记录的吸引和激励作用	46
4. 初期一定要写	47
5. 说与背	47
6. 想	48
7. 尽量使用电脑与互联网	49
8. 先听新闻	50
9. 先听录音	51
10. 学习材料与进度	51
3.4 制约听力的因素	52
1. 听懂广播的动态过程	52
2. 制约听力的因素	56
3. 连续收听积累背景知识	57
3.5 听大意与逐词逐句抠	58
1. 以提高实际能力为出发点	58
2. 水平高才会听大意	58
3. 水平低只得逐词逐句抠	60
4. 精听与泛听	60
5. 不要急于求成	61
3.6 干扰声与丢词、漏词	62



1. 主动迎接干扰声	62
2. 越听越像,越听越是	62
3. 提高补漏和纠正的能力	63
4. 听不同时段和不同电台	63
3.7 如何猜疑难词	64
1. 集困惑与愉快于一体	64
2. 从语音入手	65
3. 从语法知识入手	68
4. 从内容含义入手	68
5. 从词语常用搭配关系入手	69
6. 从 5W 和 1H 入手	70
7. 查同义词或反义词	70
8. 假定自己是撰稿人	70
9. 查汉英或图解词典	70
10. 逆向猜	71
11. 查阅其他媒体	72
12. 守株待兔	74
13. 请教他人	75
3.8 勤查词典	75
1. 查词典是逆向法的重要一环	75
2. 勤查词典好处多	76
3. 一边听一边查	77
4. 求甚解	77
3.9 电脑词典与在线词典	78
1. 检查拼写	78
2. 根据发音找词	79

3. 根据部分发音查找	80
4. 查在线词典	80
3.10 汇集疑难词	82
1. 汇集疑难词	82
2. 截取疑难词的声音	83
3. 声音文件的串接	84
第4章 突破难点	88
4.1 扩大词汇量的基本方法	88
1. 词到用时方恨少	88
2. 不放过每一个词	89
3. 阅读书刊	93
4. 注意组合词	94
4.2 注意专有名词	94
1. 专有名词也是单词	94
2. 把专有名词拼写出来	95
3. 莫把头衔当做人名	95
4. 注意缩写词	95
5. 注意特殊的专有名词	96
6. 查找专有名词和背景资料	96
7. 忽略一般专有名词的拼写和汉译	98
8. 先放一放	99
4.3 补充和修正“英语广播分类词语”	99
1. 收集词汇	99
2. 补充和修正“英语广播分类词语”	100
4.4 如何适应快语速	101

1. 提高反应速度	101
2. 由此及彼	103
3. 熟记习惯搭配	103
4. 利用冗余信息	103
4. 5 适应复杂语法结构	104
1. 缓慢的翻译过程影响反应速度	104
2. 不依主观意志为转移	105
3. 逐步加快理解过程	105
4. 练习抓关键词和大意	107
5. 实时识别同位语与缩写	108
4. 6 熟悉播音用语	109
1. 开始播音	109
2. 节目间的过门	110
3. 报告通信地址与网址	112
4. 整点播音前后	112
5. 停止播音	113
6. 说明新闻来源的用语	113
7. 其他	115
4. 7 播音员的口误	116
4. 8 若干套路	117
1. 注意多人穿插讲话	117
2. 经济新闻的格式	119
3. 格式化的天气预报	123
4. 9 连续收听	124
第 5 章 扩展阶段的具体实施	127
5. 1 扩展阶段的任务	127

1. 扩展阶段的目标	127
2. 教材与学习方法	127
3. 乐于听南腔北调的英语	128
4. 学习进度	128
5.2 更上一层楼	129
1. 不要满足于听懂大意	129
2. 稳步前进	130
3. 各种英语影视节目是好教材	130
4. 乐在其中	131
5.3 永无止境	131